



DOSJA E TENDERIT

Sipas Nenit 27 të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092

"PROCEDURA E KUOTIMIT TË ÇMIMIT" ***Shërbim***

Data kur është përgatitur Dosja e Tenderit: 21/02/2024

Numri i prokurimit: 01/2024-ODK

Titulli: Përgatitja e videove-promovuese, dhe infografikave sipas projekteve që implementohen nga Open Data Kosovo (ODK) - Periudha Mars 2024 - Mars 2025

KJO DOSJE E TENDERIT PERBEHET PREJ TRI PJESËVE:

Pjesa A:	Informacione për Tenderuesit;
Pjesa B:	Draft Kontrata që përmban kushtet kontraktuese të cilat duhet t'i pranojë tenderuesi që merr kontratën;
Pjesa C:	Formulari i Kuotimit.

Kjo dosje e tenderit është përgatitur në gjuhën Shqipe dhe Angleze.

LËNDA

Ftesë për kuotim të çmimit për: Përgatitja e videove-promovuese, dhe infografikave sipas projekteve që implementohen nga Open Data Kosovo (ODK) - Periudha Mars 2024 - Mars 2025

Prishtinë: 21.02.2024

Ju lutem gjeni të bashkangjitur dokumentet, të cilat përbëjnë Dosjen e Tenderit.

Nga ju pritet që të ekzaminoni me kujdes të gjitha pjesët dhe seksionet e kësaj dosje të tenderit dhe anekset e saj dhe të pajtoheni me të gjitha kërkesat, specifikimet dhe kushtet e përfshira këtu.

Open Data Kosovo nuk pranon asnjë ndryshim.

Në rast të dështimit të dorëzimit të tenderin tek autoriteti kontraktues brenda afatit të caktuar në Dosjen e Tenderit, dhe/apo nuk është në pajtueshmëri me të gjitha kërkesat e paraqitura në dosjen e tenderit, tenderi i juaj do të refuzohet dhe do të konsiderohet si *"tender i papërgjegjshëm"*.

Të gjitha shpenzimet që lidhen me përgatitjen dhe me dorëzimin e tenderit duhet të barten nga tenderuesi, ndërsa autoriteti kontraktues nuk do të ketë asnjë detyrim në rast se anulohet procedura.

Kjo procedure e tenderimit është e rregulluar me Ligjin e Prokurimit Publik (Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092) dhe rregullave të prokurimit të nxjerra në përputhshmëri me të.

LPP-ja dhe Rregullat e Prokurimit mund të shkarkohen nga web-faqja e Komisionit Rregullativ për Prokurim Publik (KRPP): **www.krpp.rks-gov.net**.

Kuotimi i çmimit duhet të dorëzohet në adresën e specifikuar në pjesën A "Procedurat e Tenderimit" më **28.02.2024 ora 12:00**.

Me dorëzimin e tenderit, tenderuesi pranon në mënyrë të plotë dhe pa rezerva kushtet që rregullojnë këtë kontratë të propozuar si një bazë të vetme të kësaj procedure të tenderimit.

Mirëpresim pranimin e Kuotimit tuaj.

Nëse vendosni të mos e dorëzoni çmimin e kuotimit, do të ishim mirënjohës nëse do të na lajmëronit me shkrim, duke cekur arsyet e vendimit të juaj.

TABELA E PËRMBAJTJES

PJESA A: INFORMACIONE PËR TENDERUESIT

3

NENI I IDENTIFIKIMI I AUTORITETIT KONTRAKTUES

4

NENI II QËLLIMI I KONTRATËS

4

NENI III KËRKESAT të cilat duhet të përmbushen nga OPERATORET EKONOMIK

5

NENI IV INFORMACIONE SHITESË

6

NENI V ANKESAT

7

PJESA B: FORMULARI I PARAQITJES SË KUOTIMIT TË ÇMIMIT

13

PJESA C: Draft KONTRATA

18

PJESA A: INFORMACIONE PËR TENDERUESIT

Në tërë këtë dosje të tenderit ju referoheni si "Operatori Ekonomik" ose "Tenderuesi".

Lëshuesi i kësaj dosjeje të tenderit është referuar si "Autoriteti Kontraktues" (tash e tutje i referuar si AK).

Ju duhet të kuotoni **të gjithë artikujt** e specifikuar në këtë Dosje të Tenderit. Ju duhet të ofroni çmimet respektive në **Euro (EUR)**, apo **Dollar (USD)** sipas artikujve të listuar në tabelën tek **Aneksi 1**, duke përfshirë të gjitha taksat dhe detyrimet e zbatueshme si dhe çdo pagesë tjetër apo të taksë të transportit, sigurimit, instalimit, detyrime apo taksa të tjera.

Kuotimi i çmimeve do të vlerësohet për të gjithë artikujt së bashku dhe kontrata do t'i ipet operatorit ekonomik që ka dorëzuar tenderin më të mirë në përputhje me kriteret për dhënien e kontratës të përcaktuara në Dosjen e Tenderit.

NENI I IDENTIFIKIMI I AUTORITETIT KONTRAKTUES

I.1 EMRI ZYRTAR DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)

Emri i AK:	Open Data Kosovo		
Adresa e AK:	Rr. Ganimete Tërbeshi, 26A, Aktash, 10000 Pristina, Republika e Kosovës.		
Adresa elektronike:	https://opendatakosovo.org/	Kodi postar i qytetit të AK:	10 000
Personi kontaktues:	Open Data Kosovo	E-mail:	info@opendatakosovo.org
Telefoni:	+383 (0)49 962 656	Faksi:	n/a

(Kuotimi i çmimit duhet të dorëzohet në adresën e autoritetit kontraktues si më lart.)

NENI II QËLLIMI I KONTRATËS

II.1 Titulli i kontratës: Përgatitja e videove-promovuese, dhe infografikave sipas projekteve që implementohen nga Open Data Kosovo (ODK) - Periudha Mars 2024 - Mars 2025

II.2 Qëllimi i kësaj kontrate është kryerja e shërbimeve, nga operatori ekonomik si në vijim:

Open Data Kosovo (ODK) është duke implementuar një numër të projekteve gjatë periudhës: Mars 2024 – Mars 2025. Këto projekte mbështeten nga donatorë të ODK. Projektet referuese në lidhje me këtë kontratë janë:

1. Boost Good Governance 4.0
2. Boost Good Governance 5.0
3. Digi-Advance Kosova: Promovimi i transformimit digjital në nivel lokal.

4. Internews Kosova - Cooperative Agreement Number 7200AA20CA00021

II.4 Specifikimet e detyrueshme teknike – realizimi i projekteve duhet të jenë plotësisht në pajtueshmëri me specifikimet teknike të parashtruara në dosje të tenderit, Aneksi 1.

II.5 Vendi i dorëzimit të shërbimeve bëhet përmes postës elektronike: info@opendatakosovo.org.

II.6 Afatet kohore për nisje dhe/apo përfundim të kontratës: më së largu **10 ditë kalendarike, pas nënshkrimit të kontratës**. Afati i dorëzimit të furnizimeve duhet të jetë jo më shumë se **10 ditë kalendarike**, nga marrja e Fletë porosisë nga Menaxheri i Kontratës.

NENI III KËRKESAT TË CILAT DUHET TË PËRMBUSHEN NGA OPERATORET EKONOMIK

Operatorët ekonomik duhet t'i plotësojnë të gjitha kërkesat në vijim. Çdo mos përmbushje e ndonjëres nga kërkesat do të eliminojë tenderin e tyre nga konkurrimi.

III.1 KËRKESAT E PËRSHTATSHMËRISË

- a. Operatori ekonomik duhet ti përmbush kërkesat mbi përshtatshmërinë në pajtim me Ligjin Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092, Neni 65.
- b. **Një dokument nga Administrata Tatimore e Kosovës**, që vërteton që ju nuk jeni me vonesë për pagimin e tatimeve së paku në tremujorin e fundit para datës së publikimit të Njoftimit për kontratë.

Dëshmia e kërkuar dokumentare

- a. **Një deklaratë e shkruar nën Betim**, e nënshkruar nga tenderuesi duke përdorur formën e përcaktuar në dosjen e tenderit, **Aneksi 2** (Origjinal).
- b. **Vërtetimin nga Administrata Tatimore (kopje)**. Duhet të dorëzohen vetëm nga tenderuesi fitues, para publikimit të dhënies së kontratës. Në rast të dështimit në dorëzim të këtij vërtetimi, tenderi i tij do të refuzohet dhe AK do të vazhdojë me tenderuesin e listuar në vendin e dytë.

III.2 KËRKESAT E PËRSHTATSHMËRISË PROFESIONALE

Kërkesa:

- a. **Certifikatë e regjistrimit të biznesit**, regjistrimi si operator ekonomik në regjistrin profesional, komercial dhe/ose të korporatës në vendin tuaj të themelimit me Informata mbi biznesin dhe veprimtarinë.

Dëshmia:

- a. **Certifikatë e regjistrimit të biznesit**, me informata dhe veprimtarinë e biznesit **(kopje)**.

III.3 KËRKESAT MBI STATUSIN EKONOMIK DHE FINANCIAR

- a. Vërtetimi i llogarisë bankare të biznesit

III.4 KËRKESAT MBI MUNDËSITË TEKNIKE DHE/OSE PROFESIONALE

Kërkesat:

- a. Operatorët ekonomik pjesëmarrës duhet të kenë së paku dy CV të ekspertëve të dëshmuar, që kanë njohuri dhe përvojë në prodhimin e video-animacioneve, dhe infografikave.

Dëshmi:

- a. Operatorët ekonomik pjesëmarrës duhet të bashkëngjisin portofolin e punës.

NENI IV INFORMACIONE SHITESË

IV.1 AFATI KOHOR PËR KËRKESAT E INFORMACIONEVE SHITESË OSE SQARUESE

Operatorëve ekonomik u lejohe të bëjnë **kërkesë me shkrim përmes postës elektronike**, për të kërkuar nga autoriteti kontraktues informata sqaruese ose shitesë që mendojnë se janë të nevojshme për përgatitjen dhe për dorëzimin e Kuotimit të Çmimit të përgjegjshëm. Një kërkesë e tillë duhet të pranohet nga autoriteti kontraktues, jo më vonë se: **28.02.2024 ora 12:00**

Një kërkesë e tillë mund të bëhet me anë të përdorimit të formularit të kërkesës, Aneksi 3, dhe t'i dorëzohet autoritetit kontraktues në mënyrë elektronike, me shkrim ose me faks. Çdo sqarim i dosjes së tenderit do të komunikohet njëkohësisht me shkrim të gjithë ofertuesve.

IV.2 AFATI KOHOR DHE VENDI PËR DORËZIMIN E KUOTIMEVE TË ÇMIMIT

Kuotimet e çmimeve do të pranohen nga autoriteti kontraktues më së voni me:

Data:	28.02.2024	Koha:	12:00	Vendi:	Tenderi duhet të dorëzohet në mënyrë elektronike:
					<u>info@opendatakosovo.org</u>

Operatorët ekonomik mund t'i dorëzojnë vetëm një kuotim të çmimit dhe nuk mund të bëjnë asnjë ndryshim në kuotimin e çmimeve të dorëzuara.

IV.3 HAPJA E KUOTIMEVE:

Autoriteti Kontraktues do të bëjë hapjen e kuotimeve më:

Data:	29.02.2024	Koha:	14:00	Vendi:	Rr. "Ganimete Tërbeshi", 26A, Aktash, 10000 Pristina, Republika e Kosovës.
--------------	-------------------	--------------	--------------	---------------	---

IV.4 FORMULARI I KUOTIMIT TË ÇMIMIT dhe LISTA E DOKUMENTEVE TË KËRKUARA

Kuotimi i Çmimit do të përmbaj si në vijim:

- a) **Formularin e kuotimit të çmimit;**
- b) **Formulari i përshkrimit të çmimit;**
- c) **Deklaratën nën Betim të nënshkruar, Aneksi 2 dhe**
- d) **Çdo dokument tjetër të kërkuar sipas nenit III.1., III.2, III.3 dhe III.4 të kësaj Dosjeje të Tenderit.**

IV.5 PERIUDHA E VLEFSHMËRISË SË KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Kuotimi i çmimeve do të jetë i vlefshëm për **5 ditë** nga afati i dorëzimit të kuotimeve të çmimit.

Operatori ekonomik nuk mund ta tërheqë kuotimin e tij të çmimeve pas afatit për dorëzimin të kuotimeve të çmimeve dhe para skadimit të periudhës së vlefshmërisë së kuotimit të çmimeve.

IV.6 KRITERET PËR DHËNIE TË KONTRATËS

Kontrata do t'i jepet operatorit ekonomik që ka dorëzuar:

Oferta më e përgjegjshme, **me çmimin** ekonomikisht me të favorshëm.

NENI V ANKESAT

Sipas Nenit 108/A të ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092, ankesa mund të dorëzohet, pa pagese, nga cilado palë e interesuar në çdo fazë të aktivitetit të prokurimit dhe në lidhje me çfarëdo aktiviteti ose lëshimi të autoritetit kontraktues që supozohet të ketë bërë shkelje në ligjin aktual, apo akteve të nxjerra në zbatim të tij.

Forma standarde e ankesës mund të shkarkohet nga faqet e internetit të KRPP-së ose OSHP-së: www.krpp.rks-gov.net ose www.oshp.rks-gov.net.

Ankesat duhet të dorëzohen në origjinal te Autoriteti Kontraktues, në adresën e specifikuar në Nenin I.1) të kësaj Dosje të Tenderit.

- ☒ Kurdo që ankesa ka të bëjë me njoftimin e kontratës ose me dokumentet e tenderit brenda pesë (5) ditëve para afatit të fundit për dorëzim të ofertave.
- ☒ Kurdo që ankesa ka të bëjë me vendimin për dhënie të një kontratë brenda afatit prej pesë (5) ditëve pas datës së njoftimit për dhënien e kontratës që i është dërguar ankuesit.
- ☒ Kurdo që ankesa ka të bëjë me vendimin për anulimin e procedurës së prokurimit, brenda pesë (5) ditëve nga data kur aktiviteti i prokurimit është anuluar zyrtarisht përmes njoftimit për anulim.

Kundër çdo vendimi të marrë nga autoriteti kontraktues në përputhje me rrethanat e nenit 108/A çdo palë e interesuar mund të parashtrojë ankesë pranë OSHP-së. Ankesa duhet të dorëzohet vetëm pas udhëheqjes së një procedure paraprake për zgjidhje të mosmarrëveshjes.

Ankesa pranë OSHP-së duhet të dorëzohen brenda dhjetë (10) ditëve pas vendimit të lëshuar nga autoriteti kontraktues në procedurën paraprake të zgjidhjes së mosmarrëveshjes në përputhje me nenin 108/A të këtij ligji.

Të gjitha ankuesit duhet të paguajnë një tarifë për ankese në shumë prej (shëno shumën në €), së bashku me paraqitjen e një ankese në OSHP. Pagesa do të bëhet në para të gatshme ose të holla ekuivalente në llogarinë e krijuara nga OSHP-ja.

Referojuni LPP dhe Rregullave të Prokurimit për procedurat e ankimeve të mëtejshme.

Aneksi 1.

SPECIFIKIMET TEKNIKE TË DETYRUESHME

1. Përshkruaj në mënyrë jo diskriminuese, karakteristikat e detyrueshme të objektit të kontratës siç janë: Kualiteti, sigurimi i kualitetit, performanca, terminologjia, kërkesat e dizajnit, simbolet, dimensionet, testimi dhe metodat e testimit, sigurimi, paketimi, shënjimi, etiketimi.

Specifikimet teknike duhet të përpilohen në mënyrë që të përputhen me qëllimin e prokurimit dhe të ofrojnë qasje sa më të madhe të operatorëve ekonomik të interesuar.

Autoriteti kontraktues është veçanërisht i ndaluar të vendos specifikime teknike që favorizojnë ose dis-favorizojnë një ose me shumë operatorë ekonomik.

2. Nëse variantet lejohen Autoriteti Kontraktues duhet të ceket specifikimet minimale që duhet të përmbushen nga një variant dhe çdo kërkesë specifike për prezantimin e variantit të tillë janë.

3. Nëse objekti i kontratës është i ndarë në pjesë përshkruaj secilën pjesë në tabelën e mëposhtme

3.1. Ju lutem vini re që buxheti i caktuar për listen e aktiviteteve më poshtë ndahet në valutat USD, dhe EUR. Andaj gjatë përpilimit të ofertimit ju kërkohet të bëni përgatitje ofertën tuaj sipas valutave të cekura.

Këmbimi valutor nga USD në EUR është i ndryshueshëm, andaj vlera e buxhetuar do të korrespondojë me ratën e këmbimit në periudhën e realizimit të shërbimit/pagesës.

	Zhvillimi i videove dhe infografikave informuese sipas projekteve që implementohen nga Open Data Kosovo (ODK)	Lloji i shërbimit (sasia)	kohëzgjatja	Buxheti
	<u>Boost Good Governance 4.0</u>	- zhvillimi i 2 videove informuese	3 jave	2,300 USD
	<u>Boost Good Governance 5.0</u>	- zhvillimi i 1 video informuese	2 jave	1,100 USD
	<u>Boost Good Governance 5.0</u>	- infografika (7)	1 muaj	400 USD
	<u>Digi-Advance Kosova - Video promovuese</u>	- Video-ilustrim (1)	1 muaj	1,700 EUR
	<u>Digi-Advance Kosova - Infografika</u>	- infografika (6)	1 muaj	900 EUR
	<u>Internews Kosova - Infografika</u>	- infografika (8)	2 muaj	800 USD

Informata shtesë për realizimin e shërbimeve dhe projekteve përkatëse:

1. Boost Good Governance 4.0 - Dy Video

Kontraktori në bashkëpunim me ODK të zhvilloj dy video-promovuese në kuadër të projektit: Boost Good Governance 4.0. Këto dy video do të ndërlidhen ngushtë me zhvillimet dhe të gjeturat në kuadër të projektit. Detajet shtese tek videot do të koordinohen nga personi përgjegjës i ketij projekti.

2. Boost Good Governance 5.0 - Një Video

Kontraktori në bashkëpunim me ODK të zhvilloj një video-promovuese në kuadër të projektit: Boost Good Governance 5.0. Kjo video do të ndërlidhet ngushtë me zhvillimet dhe të gjeturat në kuadër të projektit. Detajet shtese tek video do të koordinohen nga personi përgjegjës i ketij projekti.

3. Boost Good Governance 5.0

Kontraktori në bashkëpunim me ODK do të zhvilloj 7 infografika në kuadër të projektit, për të promovuar dhe ilustruar të gjeturat e projektit, sipas hulumtimit respektiv. Detajet shtese tek infografikat do te koordinohen nga personi përgjegjës i ketij projekti.

4. Video-promovuese në kuadër të projektit Digi-Advance Kosova:

Kontraktori në bashkëpunim me ODK do të zhvilloj një video-promovuese në kuadër të projektit: Digi-Advance Kosova. Në rrjedhoja të promovimit të të gjeturave të projektit, një aktivitet final, specifikisht një video promovuese do të punohet për të informuar më shumë audiencën në bazë të ilustrimeve sipas të gjeturave të projektit.

4. Infografika në kuadër të projektit Digi-Advance Kosova:

Kontraktori në bashkëpunim me ODK do të zhvilloj 6 infografika në kuadër të projektit: Digi-Advance Kosova, për të promovuar dhe ilustruar të gjeturat e projektit, sipas hulumtimit respektiv. Detajet shtese tek infografikat do te koordinohen nga personi përgjegjës i ketij projekti.

5. Infografika në kuadër të projektit Internews Kosova:

Ne kuader te projektit qe do te implementohet ne bashkepunim me Internews Kosova (Cooperative Agreement Number 7200AA20CA00021), do të punohen 8 infografika me qëllim të rritjes së vetëdijesimit rreth Të Drejtave Digjitale. Detajet shtesë tek infografikat do te koordinohen nga personi përgjegjës i ketij projekti.

Aneksi 2.

DEKLARATA NËN BETIM

Unë, i/e poshtë nënshkruari/a, duke përfaqësuar: **[operatorin ekonomik që paraqitet]** deklaroj nën betim se jam i/e përshtatshëm në përputhje me Nenin 65, të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092.

Unë vërtetoj se i kam lexuar kërkesat e përshtatshmërisë në Nenin 65 të LPP-së, respektivisht seksionin III.1 të Informacionit për Tenderuesit, dhe vërtetoj se i përmbush kërkesat e përshtatshmërisë për pjesëmarrje në këtë procedure të prokurimit.

Unë pranoj mundësinë e sanksionimeve penale dhe civile, gjobave dhe dënimeve, nëse unë për shkak të pakujdesisë dorëzoj çfarëdo dokumenti ose deklaratë që përmban informata përmbajtësish të gabueshme ose mashtruese.

Identifikimi i Operatorit Ekonomik (OE)	
Emri i OE:	
Adresa e plotë:	
Përfaqësuar nga:	
Emri	
Pozita	
Nënshkrimi	
Data	
Vula	

Aneksi 3.

KËRKESË PËR INFORMACIONE SHITESË

Për: **Open Data Kosovo**

DUKE MARRË PARASYSH SE [emri i operatorit ekonomik] (më tej “Operatori Ekonomik”), pas pranimit të dosjes së tenderit nën Nr. e Prokurimit të sipër-përmendur, beson se nevojiten informacionet shitesë ose informacionet sqaruese si në vijim:

Identifikimi i informacioneve shitesë ose i informacioneve sqaruese, përfshirë referimet në pjesën apo në pjesët e dosjes së tenderit.

PRANDAJ, unë, i/e poshtë nënshkruari/a, duke përfaqësuar Operatorin Ekonomik, nëpërmjet kësaj kërkoj marrjen e informacioneve të identifikuar.

Identifikimi i Operatorit Ekonomik (OE)	
Emri i OE:	
Adresa e plotë:	
Përfaqësuar nga:	
Emri	
Pozita	
Nënshkrimi	
Data	
Vula	

Aneks 4 - LISTA E KONTRATAVE TË REALIZUARA NË TRI VITET E SHKUARA NGA DATA E PUBLIKIMIT TË NJOFTIMIT PËR KONTRATË

Nr.	Titulli i Kontratës	Data e nënshkrimit të kontratës dhe mbarimit të kontratës	Vlera e realizuar e kontratave	Emri i Autoritetit Kontraktues apo Blerësit	E-mail dhe nr.tel i Blerësit
1					
2					

(hiq ose shto sipas nevojës)

Identifikimi i Operatorit Ekonomik (OE)	
Emri OE:	
Adresa e plotë:	
Emri e mbiemri:	
Pozita:	
Nënshkrimi:	
Data:	
Vula:	

PJESA B: FORMULARI I PARAQITJES SË KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Seksioni I. Formulari i KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Për OPEN DATA KOSOVO (më tej "Autoriteti Kontraktues")

Titulli i Kontratës: Përgatitja e videove-promovuese, dhe infografikave sipas projekteve që implementohen nga Open Data Kosovo (ODK) - Periudha Mars 2024 - Mars 2025

Në përgjigje të letrës suaj të ftesës për tender për kontratën e mësipërme, ne, të nënshkruarit, deklarojmë se:

1. Ne kemi shqyrtuar dhe pranuar përmbajtjen e plotë të dosjes së tenderit Nr. **01/2024 – ODK**. Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësinë e tyre, pa rezervim ose kufizim.

2. Çmimi i përgjithshëm i kuotimit është:

Çmimi i përgjithshëm i kuotimit në shifra: [shëno çmimin e përgjithshëm në shifra €]

Dhe me shkrim [shëno çmimin e tenderit me shkrim Euro]

3. Ky kuotim është i vlefshëm për një periudhë prej **5 ditë** nga data përfundimtare për dorëzimin e kuotimit të çmimeve.

4. Ne jemi duke e bërë këtë aplikim, për këtë kuotim në të drejtën tonë të udhëhequr nga vetja. Ne konfirmojmë se ne nuk jemi duke tenderuar për kontratën e njëjtë në ndonjë formë tjetër.

[Në rast të një konsorciumi]

Ne e bëjmë këtë kërkesë, për këtë kuotim **si partner në konsorcium**, të udhëhequr nga [shëno emrin e udhëheqësit]. Ne konfirmojmë që nuk jemi duke tenderuar për të njëjtën kontratë me ndonjë formular tjetër. Ne konfirmojmë, si partner në konsorcium, se të gjithë partnerët, bashkërisht dhe veç e veç, janë të detyruar me ligj për realizim të kontratës; se partneri kryesor është i autorizuar të obligojë dhe të marrë udhëzime për secilin anëtar dhe në emër të secilit anëtar që realizimi i kontratës, duke përfshirë edhe pagesat, është përgjegjësia e partnerit kryesor, dhe se të gjithë partnerët në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium janë të obliguar të mbeten në ndërmarrjen e përbashkët/konsorcium gjatë tërë periudhës së realizimit të kontratës].

5. Ne do ta informojmë Autoritetin kontraktues menjëherë nëse ka ndonjë ndryshim në rrethanat e mësipërme në cilëndo fazë gjatë implementimit të kontratës. Ne gjithashtu plotësisht të njohim dhe pranojmë se ndonjë informacion të pasaktë ose të paplotë të dhënë me qëllim në këtë aplikacion mund të rezultojë në përjashtimin tonë nga kjo dhe kontrata të tjera të financuara nga BKK.

6. Çmimi i përgjithshëm i kuotuar është fiks dhe nuk i nënshtrohet ndonjë ndryshimi gjatë kontratës (duke përjashtuar çmimet e këtyre artikujve që janë subjekt i rregullimeve të çmimeve në bazë të shkëmbimit të aksioneve përkatëse). Çmimi i përgjithshëm i kuotuar specifikohet dhe është i bashkangjitur në Specifikimet e Çmimit.

DORËZUAR NGA:

IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	
EMRI I KOMPANISË ¹	
ADRESA E PLOTE	
PËRFAQËSUAR NGA:	
EMRI & MBIEMRI	
POZITA	
NËNSHKRIMI	
DATA	
VULA	

[Në rast të Grupit të Operatorëve Ekonomik:]

	Emri(at)	Adresa-banimi
Udhëheqësi 1*		
Etj ... *		

* shtoni/fshini rreshta plotësues për partnerët sipas nevojës. Vini re që nënkontraktuesi nuk konsiderohet si partner për qëllime të kësaj procedure të tenderit.

Emri dhe mbiemri i personit të autorizuar për të nënshkruar këtë tender në emër të Konsorciumit: [shëno emrin dhe mbiemrin]

Nënshkrimi: [nënshkrimi i personit të autorizuar]

Vendi dhe data: [shëno vendin dhe datën]

Vula e Udhëheqësit: _____

¹ Në rast të Grupit të OE emri i liderit të Grupit të OE

Seksioni II. Formulari i PËRSHKRIMIT TË ÇMIMIT

Nr. i Artikullit.	Përshkrimi	Njësia	Sasia	ÇMIMI NJËSI PA TVSH	Çmimi total PA TVSH
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
Totali i Përgjithshëm EUR:					
Totali i Përgjithshëm USD:					

PJESA C: *Draft KONTRATA*

Open Data Kosovo, (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë; dhe

[shëno emrin e Operatorit Ekonomik] (në vazhdim "Operatori Ekonomik"), ne anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për:

01/2024-ODK - Përgatitja e videove-promovuese, dhe infografikave sipas projekteve që implementohen nga Open Data Kosovo (ODK) - Periudha Mars 2024 - Mars 2025

With identifying number: 03/2022-ODK.

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kontratës do të jetë: **Përgatitja e videove-promovuese, dhe infografikave sipas projekteve që implementohen nga Open Data Kosovo (ODK) - Periudha Mars 2024 - Mars 2025**

1.2 Kontrata hynë në fuqi me *datën e nënshkrimit* dhe përfundon **me pranimin e shërbimit të fundit**.

1.3 Afatet kohore për nisje dhe/apo përfundim të kontratës: më së largu 10 ditë kalendarike, pas nënshkrimit të kontratës. Afati i dorëzimit të furnizimeve duhet të jetë jo më shumë se 10 ditë kalendarike, nga marrja e Fletë porosisë nga Menaxheri i Kontratës.

1.4 Vendi për kryerjen e shërbimeve është: Open Data Kosovo.

Neni 2 Ligji i aplikueshëm

2.1 Ligji i zbatueshëm do të jetë Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092. Për çështjet që nuk mbulohen me dispozita të kontratës, zbatohen ligjet në fuqi në Kosovë. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.

Neni 3 Çmimi

3.1 Çmimi total i kontratës do të jetë, me shifra: _____ €; dhe
me shkrim: _____.

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Operatorit Ekonomik sipas kontratës. Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtrohet ndryshimeve gjatë ekzekutimit të kontratës (në përjashtim të çmimeve të atyre artikujve që i nënshtrohen ndryshimit të çmimit sipas berzës përkatëse, nëse aplikohet).

Neni 4 Pagesat

4.1 Pagesa do të bëhet në Euro.

[nëse kontrata përbëhet vetëm nga një dërgesë shëno]

[Autoriteti Kontraktues do të paguaj shumën totale të pagesës pas pranimit të tërë dërgesës]

4.2 Pagesat e detyrimeve sipas një fature të lëshuar nga Operatori Ekonomik duhet të paguhet brenda jo më shumë se 30 ditësh nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

Neni 5 Marrëveshjet lidhur me tatimin dhe doganën

5.1 Operatori Ekonomik është përgjegjës për të gjitha detyrimet dhe taksat në përputhje me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Të gjitha taksat dhe detyrat e tjera doganore konsiderohen se janë të përfshira në çmimin e kontratës.

Neni 6 Kualiteti

6.1 Kualiteti i *shërbimet* duhet në të gjitha aspektet të plotësoj specifikimet teknike të parashtruara në Dosjen e Tenderit.

Neni 7 Garancioni

7.1 Garancioni do të mbetet valid për 12 muaj, pas pranimit të *shërbimeve*

Neni 8 Vonesat në ekzekutim

8.1 Nëse Operatori Ekonomik me përgjegjësinë e tij nuk arrin *të realizojë ndonjë ose të gjitha shërbimet* brenda limiteve kohore të specifikuara në kontratë, Autoriteti Kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së *shërbimeve* të pa dorëzuara deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të kontratës.

Neni 9 Inspektimi dhe testimi

9.1 Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë që herë pas here të inspektojë, kontrollojë, masë dhe testojë komponentët, materialet, dhe mjeshtërinë, dhe të kontrollojë përparimin e përgatitjes, fabrikimit apo prodhimit të çfarëdo artikulli që përgatitet, fabrikohet ose prodhohet për t'u dorëzuar sipas kontratës, në mënyrë që të përcaktojë nëse komponentët, materialet dhe mjeshtëria kanë cilësinë dhe sasinë e kërkuar.

Neni 10 Nën-kontraktimi

10.1 Një nënkontratë do të jetë e vlefshme vetëm nëse është një marrëveshje me shkrim me të cilin Operatori Ekonomik i beson kryerjen e një pjese të kontratës së tij një pale të tretë. Operatori Ekonomik nuk duhet të nënkontrakttojë pa autorizim paraprak me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Autoriteti Kontraktues do të njoftojë Operatorin Ekonomik për vendimin e tij brenda 5 ditëve nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur

arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi.

Neni 11 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti kontraktues

11.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Operatorit Ekonomik shtatë ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet në vijim: a) Kur operatori ekonomik nuk arrin t'i realizoj obligimet e veta sipas kontratës; b) Dështon në ekzekutimin e kontratës në afatin e caktuar; c). Refuzon urdhrat administrativ të autoritetit kontraktues; d) Ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga autoriteti kontraktues; e). Falimenton; f). Është dënuar nga një gjykatë për një shkelje që ka të bëjë me sjellje profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res-judicata*; g) Operatori ekonomik i është nënshtruar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale ose ndonjë aktivitet tjetër ilegal që i dëmton interesat e përgjithshme financiare; h) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimit të kontratës.

Neni 12 Ndërprerja e Kontratës nga Operatori Ekonomik

12.1 Operatori Ekonomik, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin Kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues: a) Nuk arrin t'i paguajë Operatorit Ekonomik shumën që duhet të paguhet brenda periudhës së saktësuar me kontratë; b) vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta me kontratë; c) si rezultat i forcës madhore, Operatori Ekonomik nuk është në gjendje për të kryer një pjesë materiale të kontratës për më shumë se 180 ditë, për arsye që nuk janë specifikuar në kontratë ose që nuk i atribuohen të Operatorit Ekonomik.

Neni 13 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

13.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë ose vendim nga gjyqi, ose vendim arbitrimi.

13.2 Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit të kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në gjykatën kompetente në pajtim me ligjin e Kosovës.

Neni 14 Komunikimi

14.1 Çdo komunikim me shkrim në lidhje me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues dhe Operatorit Ekonomik duhet jap Titullin e kontratës dhe numrin e identifikimit, dhe duhet të dërgohet me postë, faks, e-mail ose me dorë.

E hartuar në gjuhën Shqip, dhe Anglisht në tri origjinale, dy origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Operatorin Ekonomik.

Për Operatorin Ekonomik

Emri:

Pozita:

Nënshkrimi:

Data:

Vula:

Për Autoritetin Kontraktues

Emri:

Pozita:

Nënshkrimi:

Data:

Vula:

[Në rastin e një grupi të operatorëve ekonomikë:]

	Emri(at)	Adresa
Lideri 1*		
Etc ... *		

**shtoni / fshini linja shtesë për partnerët, sipas nevojës. Ju lutemi vini re se nënkontraktori nuk konsiderohet partner për qëllimet e kësaj procedure tenderimi.*

Emri dhe mbiemri i personit të autorizuar për të nënshkruar këtë tender në emër të Konsorciumit: **[shënoni emrin dhe mbiemrin]**

Nënshkrimi **[nënshkrimi i personit të autorizuar]**

Vendi dhe data: **[vendos vendin dhe datën]**

Vula e Udhëheqësit: _____

Seksioni II. FORMULARI I PËRSHKRIMIT TË ÇMIMIT

Nr. i njësisë.	Përshkrimi	Njësia	Shuma	ÇMIMI NJËSI PA TVSH	Çmimi total PA TVSH
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
Totali i Përgjithshëm në EUR:					
Totali i Përgjithshëm në USD:					

01/2024-ODK - Përgatitja e videove-promovuese, dhe infografikave sipas projekteve që implementohen nga Open Data Kosovo (ODK) - Periudha Mars 2024 - Mars 2025